

SIRMA HOTEL

FACT SHEET - OTEL TANITIM BİLGİLERİ - HOTEL INFORMATION

HOTEL İSMİ	NAME OF HOTEL	HOTELNAME	SIRMA HOTEL
Ülke KATEGORİSİ	CATEGORY OF THE LAND	LANDES KATEGORIE	3 YILDIZ - 3 STARS - 3 STERNE
PANSİYON ŞEKLİ	ACCOMMODATION	VERPFLEGUNG	HERŞEY DAHİL-ALL INCLUSIVE
ANA BİNA KAT SAYISI	MAIN BULDUING	HAUPTGEBAEUDE	5
	NUMBER OF FLOORS	ETAGEN	
ASANSÖR SAYISI	NUMBER OF LIFTS	AUFZÜGE	2
ADRES	ADDRESS	ADRESSE	SİDE MAHALLESİ ÖZAL CADESİ 624 SOKOK NO:2 MANAVGAT ANTALYA
TELEFON /FAKS	TELEPHONE /FAX	TELEFON/FAX	90 242 7531191 / 90 242 7531413
EMAİL	EMAİL	EMAİL	info@sirmahotels.com / fom@sirmahotels.com
SEZON AÇILIŞ TARİHİ	BEGINNING OF SEASON	SAISONANFANG	NİSAN - APRIL 19.04.2019
SEZON KAPANIŞ TARİHİ	END OF SEASON	SAISONENDE	KASIM - NOVEMBER 25.11.2019
MESAFELER - DISTANCES-ENTFERNUNGEN			
ŞEHİR MERKEZİNE	TO CITY CENTER	ZUM ZENTRUM	2 KM SİDE
OTOBÜS DURAĞINA	TO BUS STOP	ZUR BUSHALTESTELLE	100 M.
HAVAALANINA	TO AIRPORT	ZUM FLUGHAFEN	65 KM
ALIŞVERİŞ MERKEZİNE	TO SHOPPING CENTER	ZUM EINKAUFSCENTRUM	500 MT.
DENİZE	TO SEA SIDE	ZUM MEER	10 MT.

ODA SAYISI - NUMBER OF THE ROOMS-ZIMMER ARTEN

GARDEN ODA	GARDEN ROOM	GARDEN ZIMMER	12 ***
TEK KİŞİLİK ODA	SINGLE ROOM	EINZELZIMMER	
İKİ KİŞİLİK ODA	DOUBLE ROOM	DOPPELZIMMER	60 ***
AİLE ODASI (2 ODALI)+1 SALON	FAMILY ROOMS (WITH 2 SEPARATE ROOMS AND 1 LIVING ROOM)	FAMILIENZIMMER (2 SEPARATE ZIMMER UND WOHNEN ZIMMER)	65 ***
TOPLAM ODA SAYISI	TOTAL ROOM	GESAMMTE ZIMMERANZAHL	137

ODA ÖZELLİKLERİ - ROOM FURNISHINGS -ZIMMER AUSSTATUNG

			EVET / YES / JA	HAYIR / NO / NEIN
SPLİT KLİMA	SPLIT AIR CONDITION	SPLIT KLIMA	X	
DUŞ	SHOWER	DUSCHE	x	
SAÇ KURUTMA MAKİNASI	HAIR DRIER	FÖN	X	
TELEFON	TELEPHONE	TELEFON	X	
MÜZİK (TV)	MUSIC CHANNELS (TV)	MUSIKKANAL (FERNSEHER)	X	
TELEVİZYON	TV	FERNSEHER	X	
MİNİBAR GİRİŞTE BİR DEFA 2 ŞİŞE SU DOLDURULUR	MINIBAR İS FİLLING ONCE 2 BOTTLE OF WATER	DİE MINIBAR WİRD NUR EINMAL ANREİTAG 2 FLASCHE WASSER	X	
KİRALIK KASA (ÜCRETLİ)	SAFE (SUBJ. TO CHARGE)	MIETSAFE (GEG. GEBÜHR)	X	
BALKON	BALCONY	BALKON	X	

HAVUZ VE PLAJ - POOL AND BEACH- POOL UND STRAND			ÜCRETSİZ / FREE / INKL.
ŞEMSİYE	UMBRELLA	SONNENSCHIRME	X
ŞEZLONG	SUN BED	LIEGESTÜHLE	X
MİNDER	MATRESS	MATRATZEN	X

PLAJ - BEACH-STRAND			EVET / YES/JA	HAYIR / NO / NEIN
ÖZEL PLAJ	PRIVATE BEACH	PRIVATER STRAND	X	
İNCE KUM	FINE SAND	FEINSANDIG	X	

DENİZ - SEA-MEER			EVET / YES / JA	HAYIR / NO / NEIN
İNCE KUM	FINE SAND	FEINSANDIG	X	

SIĞ DENİZ	NOT DEEP	FLACH ABFALLEND	X
-----------	----------	-----------------	---

ÇOCUKLAR İÇİN - CHILDREN'S FACILITIES - FÜR KINDER							
			ÜCRETLİ SUBJ. TO CHARGE GEG.GEBÜHR	ÜCRETSİZ FREE OF CHARGE OHNE GEBÜHR	SAATLER HOURS STUNDE	YAŞ AGE ALTER	DİL LANGUAGE SPRACHE
MINİ CLUB	MINI CLUB	MINI CLUB		X	10:00-12:00 14:30-17:00	04-12	TÜRKÇE ENGLISH DEUTSCH
ÇOCUK BAHÇESİ	PLAY GROUND	SPIELPLATZ		X			
BEBEK YATAĞI	BABY COTT	BABY BETT		X		00-02	

BAR - BARS			
KAÇ ADET	HOW MANY	ANZAHL DER BARS	2
LOBBY BAR, BEACH BAR			

RESTAURANT - RESTAURANTS			
Sırma restaurant		1	220 PAX CAPACITY

ANİMASYON -ANIMATION (ÜCRETSİZ/FREE/OHNE GEBÜHR)			
ANİMASYON	ANIMATION	UNTERHALTUNG	6 GUN, 6 DAYS, 6 TAGE 15.05.2019 BİS ZUM/TILL 15.10.2019
AKŞAM GÖSTERİSİ	EVENING SHOW	ABEND SHOW	EVET / YES / JA
GÜNDÜZ OYUNLARI	DAILY GAMES	TAGESSPIELE	EVET / YES / JA

GEÇERLİ OLAN KREDİ KARTLARI - VALID CREDIT CARDS -GÜLTİGE KREDIT KARTEN				
	EVET/YES/JA	HAYIR/NO/NEIN		
VİSA	X			
MASTERCARD	X			
EUROCARD	X			

EVCİL HAYVANLAR / ANIMALS / HAUSTIER			KEDİ/CAT/ KATZEN	KÖPEK / DOG / HUNDE	KUŞ /BIRD / VÖGEL	DİĞER/ OTHER /ANDERE
KABUL EDİLİR	PERMITTED	ERLAUBT				
KABUL EDİLMEZ	NOT PERMITTED	NICHT ERLAUBT	X	X	X	X

TOPLANTI ODALARI - MEETING ROOMS - KONFERENZRAEUME			
KAÇ ADET	HOW MANY	ANZAHL	1
KAÇ KİŞİLİK	CAPACITY	KAPAZITAET	50 PAX CAPACITY
EKİPMANLAR	EQUIPMENTS	AUSSTATTUNG	SOUND SYSTEM, WIRELESS MICROPHONE, PROJECTOR, DVD/VCD PLAYER.

HOTEL AKTİVİTELERİ - HOTEL FACILITIES - HOTEL AKTIVITAETEN				
			ÜCRETLİ / SUBJECT TO CHARGE /GEG.GEBUHR	ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR
HAMAM	TURKISH BATH	TÜRKİSCHES BAD		X
SAUNA	SAUNA	SAUNA	X	
MASAJ	MASSAGE	MASSAGE	X	
FITNESS	FITNESS CORNER	FITNESECKE		X
ÇAMAŞIR YIKAMA	LAUNDRY	WAESCHEREI	X	
ANİMASYON	ANIMATION	ANIMATION		X
SU SPORLARI (ÖZEL İŞLETME-SAHİLDE)	WATERSPORTS (PRIVATE-AT THE BEACH)	WASSERSPORT ARTEN (LOKALE ANBIETER-AM STRAND)	X	

PLAJ HAVLUSU	BEACH TOWEL	HANDTÜCHER	X	
İNTERNET (LOBİDE SINIRLI-ÜCRETSİZ)	W LAN (LOBBY LIMITID-FREE)	W LAN (LOBBY BEGRENZT-KOSTENLOS)		X
OYUNLAR (SATRANÇ, OYUN KAÇIDI, OKEY, TAVLA)	DRAUGHTS	GESELLSCHAFTSSPIELE		X
TELEVİZYON KÖŞESİ	TV CORNER	FERNSEH ECKE		X
KÜTÜPHANE	LIBRARY	BIBLIOTHEK		X
OTOPARK	PARKING	PARKPLATZ		X
ARABA KİRALAMA	RENT A CAR	AUTO VERMIETUNG	X	
KİRALIK KASA	SAFE	MIETSAFE	X	

SPOR AKTİVİTELERİ - SPORTING FACILITIES - SPORT AKTIVITÄTEN				
			ÜCRETLİ / SUBJ. TO CHARGE / GEG. GEBUHR	ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR
MASA TENİSİ	TABLETENNIS	TISCHTENNIS		X
AEROBİK	AEROBIC	AEROBIC		X
SU JİMNASTİĞİ	AQUAGYM	WASSERGYMNASTIK		X
DART KLASİK	DART - CLASSIC	DARTS KLASSISCH		X
BOÇÇA	BOCCIA	BOCCA		X
PLAJ VOLEYBOLU	BEACHVOLLEY	STRANDVOLLEYBALL		X
DENİZ BİSİKLETİ	PADELLO	TRETBOT	X	
KANO	CANOE	KANU	X	
BANANA	WATER - BANANA	WASSER BANANE	X	
RINGO	RINGO	RINGO	X	
JETSKI	JETSKI	JETSKI	X	
PARAŞÜT	PARASAILING	PARASAILING	X	

OTELDE KOL BANTI KULLANILMAKTADIR.

ARMAND IS USED AT THE HOTEL.

IM HOTEL WERDEN ARMBÄNDER BENUTZT.

18 YAŞINDAN KÜÇÜKLERE ALKOLLÜ İÇECEK SERVİSİ YOKTUR.

THERE IS NO ALCOHOL SERVICE TO GUESTS UNDER 18 YEARS OLD.

KEIN ALKOHOLAUSSCHANK FÜR KINDER UNTER 18 JAHREN.

HİZMET SAAT VE YERLERİ MEVSİM ŞARTLARINA VE OTEL YÖNETİMİNİN KARARLARINA GÖRE DEĞİŞEBİLİR.

SERVICE TIME AND PLACES CAN BE CHANGED BY WEATHER CONDITIONS AND HOTEL MANAGEMENT DECISIONS.

DIE SERVICEZEITEN UND ORTE KÖNNEN JE NACH JAHRESZEIT DURCH DIE HOTELLEITUNG VERAENDERT WERDEN.